

PROGRAM
MAJ – AUGUST 2016



FOTO: MARC FLURI
DESIGN: PULSK RAVN

MAJ



EVA BARONSKY © KAY ITTING

TORS DAG 26. MAJ KL. 17

EVA BARONSKY: MAGNOLIENSCHLAF
POLITIKENS BOGHAL, KBH
Efter den store succes med *Herr Mozart wacht auf* udkommer Eva Baronsky igen på dansk, denne gang med *Magnolienschlaf (De sovendes land)*. I samarbejde med forlaget Hovedland er Eva Baronsky inviteret til Danmark for at fortælle om romanen. Samtalen foregår på tysk med danske sammenfatninger. Moderator er lektor Morten Dyssel.

www.facebook.com/boghallen
www.goethe.de/danmark



© JOHN SCHRÖDER

12.-15. MAJ

SPOR FESTIVAL

ÅRHUS
What You See Is (Not) What You Get er dette års motto for SPOR Festivalen, der byder på bl.a. koncerter, performances og installationer. Fra Tyskland kommer komponisten og grundlæggeren af Ensemble Decoder, Alexander Schubert, samt komponisterne Martin Schüttler og Michael Beil.

www.sporfestival.dk
www.goethe.de/danmark



© ULRIKE MOHR/VC BILDKUNST
FOTO: ANNA TUSCHIK

MANDAG 30. MAJ KL. 22

JOHN SCHRÖDER & KRESTEN OSGOOD & OG HVAD ER KLOKKEN

5E, KBH
I rækken af tysk-danske jazz-koncerter på 5e i Købbyen, står det musikalske wunderkind John Schröder snart på scenen. Om det bliver bag trommerne, klaveret eller på guitaren er uvist, for John Schröder mestrer det meste. Denne aften kan han opleves for fuld udblæsning sammen med Kresten Osgood og det legendariske liveband *Og hvad er klokken*.

www.facebook.com/mandagsklubben5e
www.goethe.de/danmark

28. MAJ - 18. SEPTEMBER

ULRIKE MOHR - RANDOM WALKS
KUNSTHAL 44 MØEN
Udstillingen *Random Walks* præsenterer stedsspecifikke værker af fire internationale kunstnere, herunder den tyske billedkunstner Ulrike Mohr.
www.44moen.dk
www.goethe.de/danmark

JUNI

JULI



BURKHARD BEINS
FOTO: CHRISTOPHE MEVEL

3.-5. JULI

JACOB ANDERSKOV/DAVID HELM/FABIAN ARENDS/KASPER TRANBERG

KONCERTKIRKEN, 5E, MELLEMRUMMET, KBH
Det unge, boblende jazzmiljø i Köln kommer til København, når David Helm (bas) og Fabian Arends (trommer) spiller sammen med danske Jacob Anderskov (klaver) og Kasper Tranberg (trompet) under Copenhagen Jazz Festival.

www.jazz.dk
www.goethe.de/danmark

LØRDAG 2. JULI KL. 21

HANOI-BERLIN EXPERIMENTAL MUSIC MEETING

JAZZHOUSE, KBH
Førende musikere fra den eksperimenterende musikscene i Berlin og deres vietnamesiske kolleger på Copenhagen Jazz Festival, flankeret af saxofonisten Lotte Anker.

◀ www.jazz.dk
www.goethe.de/danmark



© DAVID HELM

LØRDAG 9. JULI KL. 17.30 / 22.30

HENRIK WALSDORFF

5E, CHR. HAVNS BEBOERHUS, KBH
Henrik Walsdorff (sax) er en institution i tysk jazz. På Copenhagen Jazz Festival spiller han bl.a. sammen med legenden Alexander von Schlippenbach (klaver) og danske Jacob Anderskov (klaver).
www.jazz.dk
www.goethe.de/danmark

AUGUST



QUEYRAS, FAUST, MELNIKOW
© MOLINA VISUALS

29. AUGUST - 4. SEPTEMBER

ODENSE INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

ODENSE
Den internationale kortfilmfestival trækker ikke kun publikum ind i biografen, men også ud af den og ind i byrummet. Kunstnergruppen *A Wall is a Screen* fra Hamborg kombinerer byvandring med film og viser kortfilm på byens flader.

www.filmfestival.dk
www.goethe.de/danmark



26.-28. AUGUST

CHART ART FAIR

KBH
Under arbejdstitlen *The Structures of Art* byder Chart Art Fair på samtaler med internationale repræsentanter fra kunst og arkitektur.

www.chartartfair.com
www.goethe.de/danmark

ISLAND

24.-28. AUGUST

LÓKAL INTERNATIONAL THEATRE FESTIVAL

REYKJAVÍK
LÓKAL præsenterer internationalt performanceteater, herunder Markus Öhrn og hans værk *Bergman in Uganda*, en kombination af teater og film.
www.lokal.is
www.goethe.de/island



FREDAG 3. JUNI KL. 19

TYSK FILMAFTEN: TRASH DETECTIVE

CINEMATEKET, KBH
Tysk filmaften præsenterer et stykke *Schwäbisch Noir*, der med tyk schwäbisch dialekt og stor originalitet leverer en forrygende provins-krimikomedie med kultpotentiale. *Trash Detective* bringer mindelser om *Fargo* og *Twin Peaks*, men er samtidig helt sin egen. Efter filmen taler Tysk filmaftens vært Steen Bille med filmens instruktør Maximilian Buck (på tysk med danske sammenfatninger).

www.cinemateket.dk · www.goethe.de/danmark



© TRASH DETECTIVE

8.-11. JUNI

FESTIVAL FOR NY EUROPÆISK DRAMATIK 2016: ROLAND SCHIMMELPFENNIG

HUSETS TEATER, KBH
Enestående mulighed for at opleve 11 markante europæiske dramatikeres tekster i dansk lyn-iscenesættelse. Herunder den kendte dramatiker og forfatter Roland Schimmelpfennig og hans nyeste stykke *Diese Nacht wird alles anders*, som endnu ikke har haft premiere i Tyskland. Stykket opføres lørdag den 11. juni.

◀ www.husetsteater.dk
www.goethe.de/danmark



10.-17. JUNI

KLANG COPENHAGEN AVANTGARDE MUSIC FESTIVAL: KLANGFORUM WIEN

REPUBLIQUE, KBH
Klang festivalen fylder for 8. gang i træk République med international samtidsmusik og avantgarde. Denne gang med besøg af bl.a. topensemblet Klangforum Wien.

www.klang.dk
www.goethe.de/danmark



KLANGFORUM WIEN © LUKAS BECK

TIRSDAG 14. JUNI KL. 18.30

FRÄULEIN ELSE MED RONEN THALMAY PÅ KLAVER

CINEMATEKET, KBH
I rækken af nyrestaurerede sjældenheder præsenteret af Cinematekets Filmarkiv er turen kommet til Paul Czinner's stumfilm *Fräulein Else* (1929) baseret på den østrigske forfatter og dramatiker Arthur Schnitzlers novelle. Filmen ledsages af Cinematekets fremragende huspianist Ronen Thalmay.

◀ www.cinemateket.dk
www.goethe.de/danmark



© DFI

BIBLIOTEK

Vores bibliotek er åbent og gratis for alle. Vi har et bredt og aktuelt udvalg af trykte og audiovisuelle medier på tysk. Du har også mulighed for at fordybe dig i tidsskrifter, skøn- og faglitteratur m.m. Hvis du har spørgsmål vedrørende tyske forhold, hjælper vi dig gerne.

Tlf. +45 33 36 64 56
bibliotek@kopenhagen.goethe.org · www.goethe.de/danmark



© JON NORDDAHL

■ BIBLIOTEK ■ FILM ■ ISLAND ■ KUNST ■ LITT ■ MUSIK ■ SAMFUND ■ SCENEKUNST ■ SPROG

Vi tager forbehold for eventuelle programændringer

ÅBNINGSTIDER

Instituttet: mandag-torsdag kl. 10-16, fredag kl. 10-13

Biblioteket: tirsdag + fredag kl. 10-14, torsdag kl. 15-18

Sommerferie: Goethe-Institut Dänemark holder lukket fra mandag den 11. - fredag den 29. juli 2016, begge dage inkl.

GOETHE-INSTITUT DÄNEMARK

Frederiksborggade 1, 2.

1360 København K

tlf. 33 36 64 64

info@kopenhagen.goethe.org

www.goethe.de/danmark

f goetheinstitut.danmark



TILMELD DIG VORES ELEKTRONISKE NYHEDSBREV PÅ WWW.GOETHE.DE/DANMARK



Denne tryksag er
KLIMANEUTRALISERET
i henhold til GA klimaberegner
www.ga.dk/klima
Cert.nr. 0005/DK



Das Jahrhunderthaus

🕒 TIRSDAG D. 10/5 KL. 20.15 PÅ ZDF

🗨️ DANSKE UNDERTEKSTER 📺 AFSNIT 1:2

Hvordan har livet ændret sig for det tyske folk gennem det sidste århundrede? Det undersøger ZDF i denne dokumentær-række, som følger familien Müllers levevaner, vilkår og nære relationer gennem 1920'erne, 50'erne og 70'erne.

Foto ZDF/Carsten Fögel